



大会 安全理事会

Distr.: General
7 August 2001
Chinese
Original: English

大会
第五十六届会议

安全理事会
第五十六年

临时议程* 项目 178

消除国际恐怖主义的措施

2001 年 8 月 7 日以色列常驻联合国代表给秘书长的信

我谨提及 2001 年 7 月 31 日巴勒斯坦常驻联合国观察团临时代办给阁下的信。信中一派颠倒黑白，明目张胆的狡辩，我不得不在此澄清事实。

2001 年 7 月 31 日以色列在纳布卢斯的行动是对恐怖分子采取的预防行动，这些恐怖分子正谋划攻击以色列平民。巴勒斯坦观察员闭口不提的是，行动针对的“办公楼”是哈马斯恐怖主义组织的地方办事处，这个恐怖组织发动了多次恐怖袭击，包括最近在特拉维夫夜总会夺去 23 名以色列青年的大屠杀。另外，纳布卢斯的恐怖小组也正在筹备另一次野蛮袭击。此外，把这些行动说成“战争罪行”，妄称这些行动表明以色列无视平民生命，这都毫无根据。这些行动是预防性打击，是为了保护无辜平民的生命，任何国家在有确凿证据表明恐怖袭击迫在眉睫时都不会另寻他径。而且如果巴勒斯坦领导人若信守法律和道义诺言，阻止恐怖分子袭击平民，这些行动本毫无必要。

以色列对打击时碰巧在附近的两名巴勒斯坦兄弟身亡深为悲伤。我们深为遗憾的是，恐怖组织惯于把自己置身于平民百姓中间。以色列尽一切可能小心谨慎，确保其打击恐怖主义的行动不伤害平民和周围基础设施。然而，巴勒斯坦领导人继续允许，而且是积极协助恐怖集团谋划对以色列无辜平民的攻击，同时又口口声声谴责以色列采取预防措施，防止这种攻击；这纯属口是心非的两面做法。

关于 2001 年 7 月 29 日杰宁事件，六名巴勒斯坦人身亡的原因是他们摆弄的爆炸装置事先引爆，这些装置很可能是被用来对以色列平民进行恐怖袭击。他们身亡与以色列政府毫无关系。

* A/56/150。

关于以色列在圣殿山上的行动，巴勒斯坦观察员的说法纯属虚构，漏洞百出。圣殿山忠义帮是以色列一个小帮派，这些年来，每年都企图在圣殿山上安置基石。同巴勒斯坦方面的说法正相反，以色列高级法院已经禁止该团伙进入圣殿山，以色列警察也积极执行这项决定。为进一步减少紧张，基石根本就没能进入耶路撒冷老城牆内。载有基石的卡车谨在老城门口停留几秒钟，警察就令其开走。该团伙没有图谋进入圣殿山周围，基石本身也从没有进入市区。

虽然在以色列 这样的自由社会，无法阻止这类团伙表达行使言论自由的权利，但还是采取了一切预防措施，减少紧张。更重要的是，这一事件完全是在预料之内，因为它每年都会发生，而且没有发生任何事情。然而，巴勒斯坦领导人决定利用今年的事件，事先宣布“愤怒日”，呼吁巴勒斯坦人捍卫圣殿山，也不管该地区会受任何攻击的说法有多么离奇。巴勒斯坦人受到其领导人的煽动，成群结队地朝下面哭墙祷拜的以色列人投掷石头和石块，迫使当天过阿夫月 9 日的以色列人撤离该地。

这种暴行过后几小时，巴勒斯坦领导人也没有努力恢复平静，以色列警察才进入圣殿山，迫使局势平静下来。以色列的行动不是要保护一个非正统的宗教派别，而是保护当日在哭墙和平集结的成百上千名以色列人。按巴勒斯坦观察员的说法看，他似乎认为在哭墙祷拜的所有以色列人均为“犹太极端分子”。

还必须强调的是，同巴勒斯坦方面的说辞正相反，以色列部队根本没有进入阿克萨清真寺，也从没有试图改变穆斯林圣地的宗教和文化特征。

以色列再度呼吁巴勒斯坦领导人放弃这种伤人害命、毫无成果的恐怖运动，因为它只能造成更多的流血和破坏。巴勒斯坦领导人不应运用其政治和道义权威煽起仇恨和暴力，而是必须根据签字承诺的义务，停止所有针对以色列的暴力和恐怖主义，终止在媒体上和其他当权人士无休止的煽动，恢复有利于全面政治解决的平和气氛。

请将本函作为大会第五十六届会议临时议程项目 178 和安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

耶胡达·朗克里（签名）